

# CARNAVAL

Wijkblad Overhoven

13e jaargang - nr. 2 - febr. 1987



De Narre wensen iedereen „eine feine vastelaovend” toe met de „wies weurt” uit een gedicht van Zef Egger:  
Vastelaovend, dao is niks sjoner  
Mer ich hawt uch veur  
**MAAK SJPAS, MER DAN GEPAS.**



De 3 dolle dagen (1 t/m 3 maart 1987) beginnen langzamerhand weer in zicht te komen. Het hoogtepunt vormt ongetwijfeld maandag 2 maart 1987, als de optocht weer door de straten van „Euverhaove” trekt.

De route ziet er als volgt uit:

Geldersestraat (opstellen) – Pater Chevalierstraat – Petrusstraat – Dr. Philipsstraat – Oude Heiweg – St. Jorisstraat – Kastelenweg – Hasselholtstraat – Aerwinkelstraat – Hillenraedtstraat – Rolandsweg – Schaloenstraat – Overhoven – Pater Schreursstraat – Geldersestraat.

Deelnemers aan de optocht kunnen vanaf heden inschrijven op de volgende adressen: Leon Paes, Kastelenweg 24 – Piet Zinken, Overhoven 45 en John Paes, Walborgstraat 5. Op carnavalsmaandag is inschrijving ook mogelijk in café Kerkzicht tussen 13.00 uur en 14.00 uur.

Verder een vriendelijk verzoek aan de bewoners van de straten, waar de optocht vanaf 14.11 uur door komt, om hun auto ergens anders te parkeren. Dit vanwege de grootte van de prinsenwagens.

Bij voorbaat bedankt voor de medewerking en veel „vastelaovesplezier” toegewenst.

Het optochtcomité van C.V. de Narre

## C.V. De Narre Euverhaove



Zoals in het wijkblad van januari vermeld stond, werden op de prinszitting van 17 januari prins Harrie I en prinses Petra geïnstalleerd. Een groep circusartiesten, gerekruteerd uit familie en bekenden van Harrie en Petra, bracht met veel verve de Narre-Sirk waaruit het prinsenpaar als slotact te voorschijn kwam.

### Jeugdprins

De nieuwe jeugdprins werd op 25 januari uitgeroepen. Andy Maessen is de opvolger geworden van Barry I. Een zitting overigens met veel hoogtepunten, voornamelijk gebracht door de Overhovense jeugd.

Het „jonk” talent kwam ook weer volop aan bod op het **artiestengala** (15 februari) van de Narre.

Echter, zij lieten ook groepen als „Normaal” en „Holiday on ice” als volwassen talent op de Bühne aan bod komen.

Her en der werden door de Narre ook bezoeken aan bevriende (carnavals-)verenigingen gebracht.

Het bezoek aan de zitting van de C.V. Vrangendael-Kemperkoul op zaterdag 7 februari schoot de Narre evenwel in het verkeerde keelgat. Op de zitting maakte deze carnavalsvereniging haar nieuwe naam bekend.

De **Overhovense Narre** hoorden hier met enige verbazing dat gekozen werd voor de naam **Kemper Narre**.

Afgezien van het feit dat een dergelijke naam duidelijk „gekopieerd” lijkt, zal dit in het Sittards carnavalsgebeuren ongetwijfeld tot de nodige verwarring en vergissingen leiden.

Op vrijdag 20 februari hebben de Narre een bezoek gebracht aan de carnavalsavond van de voetbalvereniging DVO, terwijl men een dag later bij de Nonnevotclub op bezoek ging.

De volgende eigen activiteit is gepland op 27 februari wanneer het Auwwieverbal op het programma staat.

Het „hoochfees” van de vastelaovend staat dan vlak voor de deur.

's Zaterdag (28 februari) wordt om 14 oere 33 de vastelaovend ingezet met het ophijsen van de Nar en vervolgens een korte rondgang door de wijk.

Dinsdagavond om 24.00 oere wordt de Nar begraven.

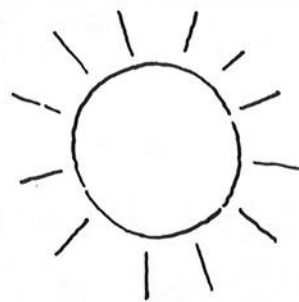
In de twee dagen daartussen wordt beslist niet stilgezeten.

's Zondags trekt de „grote optoch” door Sittard. De Narre nemen hieraan deel met een carnavalswagen, vergezeld door een grote groep maskes die de „Zittesje Sjpesialiteite” uitbeelden.

De carnavalsdag van Overhoven is sinds vele jaren de maandag. Zoals iedereen weet, is dit de dag van de optocht in Overhoven met aansluitend de carnavalsmiddag in Oos Kaar. Meer nieuws hierover deelt het „optoch kommittee” van de Narre mee.

Onder andere via het programmaboekje dat huis-aan-huis wordt verspreid, tegelijk met rondgang i.v.m. de wijkkollekte.

Namens de Narre,  
Frans Cremers



„Zoek de zon op, het is zo fijn.“



Ga, vóór u op vakantie gaat, nog even naar uw Rabobank. En regel er in één keer al uw vakantie-zaken. Buitenlands geld, reisverzekeringen, hulpverlening in het buitenland, reis- en/of Euro-cheques, safeloketten. U gaat dan een stuk geruster op vakantie.

Hoofdkantoor: Tempelplein 15. Telefoon 04490-17272  
Bijkantoren: Broeksittarderweg 154, Tunnelstraat 95, Veestraat 30

**Rabobank**   
Vakmensen in Vakantiewensen.

**NEEM DE PROEF OP DE SOM!**

Voor een gedegen rij-opleiding

**VERKEERSSCHOOL**

**DE MAASKETEN**

Voor inlichtingen en aanmelding:

**HEISTRAAT 29 - SITTARD**

**Telefoon 04490-25333**

**IEDERE DINSDAGAVOND  
THEORIELES**



**martien I. geers sittard b.v.**  
terreindienstwerk  
specialistisch hijswerk

**martien I. geers**  
grond- en kabelwerken b.v.

6136 EG sittard, overhoven 68

tel. 04490-19331

**HERENKAPSALON**

**H. CLAESSEN-DOEMENS**

geopend van 8.00 - 13.00 uur  
alleen op afspraak

Oude Heiweg 33 – Overhoven  
Tel. 12303



## In gesprek met Jo Weffers, voorzitter huldigingscomité

Als afsluiting van een der grootste gebeurtenissen, die de laatste jaren in Overhoven plaatsvonden, namelijk de wijding tot priester van Frans Verheije, laten wij deze keer Jo Weffers, de voorzitter van het inmiddels opgeheven „Huldigingscomité Frans Verheije” aan het woord.

*Jo, door wie en wanneer is het initiatief genomen voor het oprichten van een huldigingscomité?*

„Ik meen dat het vorig jaar juni was, dat de a.s. priesterwijding van Frans Verheije op een kerkbestuursvergadering ter sprake kwam. Het kerkbestuur meende, dat het vroeger vaak voorkomende neomistenfeest niet aan de aandacht van de wijk mocht ontsnappen. Zeer zeker gezien het feit, dat het inmiddels 32 jaar geleden was, dat er een jongen uit Overhoven tot priester was gewijd.

Ik werd door het kerkbestuur als „naoer” van de neomist verzocht om het initiatief te nemen ter oprichting van een feestcomité. Ik ging links en rechts mijn voelhorens uitsteken en informeerde overal waar ik ergens een draaiboek over een priesterwijding op de kop kon tikken. Waar haal je dat anno 1986 ergens uit? Nergens dus!

Niet beter wetend, stopte ik een uitnodiging voor een bijeenkomst in de brievenbussen van de bewoners van de Pater Chevalierstraat. Het was, zo voelde ik aan, een burenplicht om dit feest te regelen. Aan de omliggende straten dacht ik niet. Ik weet uit ervaring, dat wanneer je mensen middels een stencil oproept voor een vergadering de opkomst bedroevend is.

Toen ik echter het parochiezaaltje binnenstapte, schrok ik mij een hoedje. IEDEREEN uit de straat was aanwezig. Op mijn vraag: „Wat gaan wij doen?” kreeg ik wel 50 antwoorden, variërend van: processie met pony's en calèche tot alle verenigingen lopen mee over een zand- of zaagselapijt. De bruidjes in het wit ontbraken natuurlijk ook niet op het appèl, maar waar haal je die tegenwoordig nog uit? Er werd druk heen en weer gepraat, er was niet uit te komen. Op een gegeven moment ging de kogel door de kerk en er werd besloten tot het oprichten van een huldigingscomité. Op uitdrukkelijk verzoek van de ouders van Frans zouden ook een paar bewoners van de omliggende straten in het comité zitting nemen.

Er werden mensen gebeld, die spontaan ja op ons verzoek zeiden en opeens was het huldigingscomité van 9 personen geboren.”

*O.K. Je had een comité, maar wat nu?*

„We kwamen met ons negenen voor de eerste keer bij elkaar. Op de eerste plaats zouden er functies en taken verdeeld moeten worden. Op een wel zeer democratische wijze werd ik (zonder stemming) tot voorzitter gebombardeerd. Tijd en kans om tegen te sputteren kreeg ik niet.

Nu er een gespreksleider was, werden de werkzaamheden geïnventariseerd en aan de hand van deze werkzaamheden werden coördinatoren benoemd. Je moet bijvoorbeeld een bankwerker geen penningmeester maken en een kantoorbediende niet hoofd van een timmerploeg maken. Iedere coördinator moest zijn eigen werkploeg formeren. Iedere 2 weken kwam het comité bij elkaar om de stand van zaken te bespreken.”

*Alles draait om geld, bij jullie club natuurlijk ook. Problemen gehad met de pecunia?*

„Je hebt groot gelijk. Alles draait om „het slijk der aarde”.

Wij hielden in de wijk huis aan huis een collecte en de bedrijven van het Industriepark Noord werden schriftelijk benaderd. Toen het geld binnenkwam, konden wij starten met de begroting van de kosten. Iedere werkgroep kwam op de eerstvolgende vergadering met een begroting op de proppen. Ik zag onze penningmeester driftig de bedragen noteren, maar ik zag tevens dat die goeie man met de minuut 'blauwer aanliep'.

Dus werden alle werkgroepen teruggefloten en naar huis gezonden met de boodschap: maak maar een nieuwe begroting! De begroting van de kosten stond niet in verhouding met de kosten van het cadeau dat ons voor ogen stond.

In goed overleg werd de nieuwe kostenbegroting daarna goedgekeurd en wat het voornaamste is, iedere groep is naderhand niet boven deze bedragen uitgekomen.

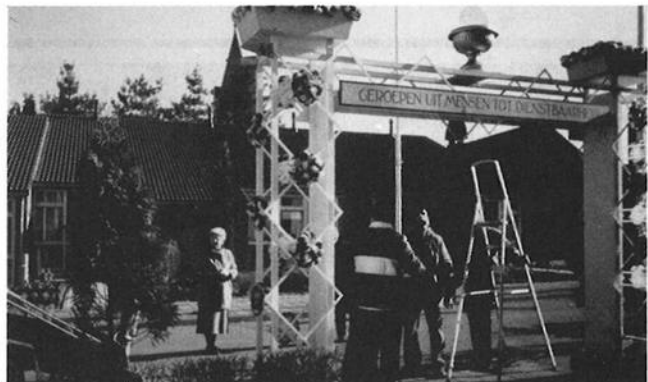
Trouwens, over de opbrengst van de collecte en de overboekingen van de bedrijven waren wij meer dan tevreden. Er bleef voldoende geld over voor een wijkcadeau. De cadeaus – albe, kazuifel en stola – waren op verzoek van Frans eenvoudig van afwerking. Het was zijn uitdrukkelijke wens vanaf het begin dat, mocht er een cadeau worden aangeboden, hij graag een kazuifel zou willen hebben. Zelfs de kleur (groen) had hij 'voorgeschreven'.”

*Kreeg het comité voldoende medewerk(st)ers?*

„Vanaf onze eerste oproep via het wijkblad bemerkten wij een grote spontaniteit onder de wijkbewoners. Zoals iedereen weet, zijn er indertijd huizen in de wei van het voormalige Mariahof gebouwd. In het algemeen kenden de oude en de nieuwe (oudere) bewoners van de straat elkaar niet; echter d.m.v. het neomistenfeest kent ons ons nu.

Wat vooral in het begin opviel was, dat deze nieuwe, van oudere leeftijd zijnde bewoners nog enthousiaster waren dan de autochtone bevolking van de straat.

Er boden zich talloze verenigingen aan om mee te helpen,



het aanbod was zelfs te groot. Een grote groep dames heeft avonden gewerkt aan papieren rozen en een andere groep heeft bij 10 graden vorst vlaggemasten in de grond moeten zetten. Ik doe mijn pet af voor de spontaniteit en samenwerking in Overhoven. Wij hadden op de zaterdag voor het feest een heuse marketentster, die ons in de bittere koude voorzag van lekkere warme soep en koffie!”

*Geef eens een terugblik over het gehele wijdingsfeest. Wat sprak jou persoonlijk het meest aan?*

„Als ik een terugblik wil geven, dan moet ik vanzelfsprekend beginnen bij het begin: Dongen. Daar werd Frans op een stralende dag door zijn bisschop, mgr. Ernst, tot diaken gewijd. Daar zag ik voor het eerst in mijn leven een jonge man in priestergewaad voor een bisschop languit gestrekt op de grond liggen. Ik moet eerlijk zeggen, dat deed me wel wat. Wat ik daar ook mooi vond, was de open lucht-receptie, het was daar mooi weer.

Overhoven was met een twintig personen goed vertegenwoordigd in Dongen.

Nog beter vertegenwoordigd was Overhoven bij de priesterwijding in het Zeeuwse Aardenburg. Elf auto's hebben toen 2 1/2 uur gereden om deze plechtigheid bij te mogen wonen.

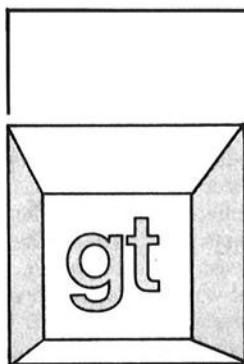


STICHTING EXPLOITATIE GEMEENSCHAPSHUIS OVERHOVEN

Grote en kleinere zalen zeer geschikt voor:  
vergaderingen, bijeenkomsten, feesten, koffietafels, bruiloften enz.  
Tevens is er een gezellig café.

De accommodatie is geopend:  
di, wo, do, vrij, za de gehele dag.  
Zondag van 11.30 tot 15.00 uur.  
Zondagavond en maandag onder voorbehoud gesloten.  
Telefoon 04490-26410

Voor informatie en reserveringen telefoon 04490-21378



*G. J. Timmermans*  
*herenmode*

Paardestraat 17  
6131 HA Sittard  
Tel.: 04490-26973

**Financieel valt er  
heel wat te regelen.  
Hoe pak je zo iets nu  
't beste aan?**

Loop even binnen bij de Amro Bank. Om advies. Daar zijn het plaatsgenoten voor. U bent welkom met kleine vragen en grote problemen.

Helpen doen we graag. Probeer 't eens. Vragen staat vrij, ook bij de Amro Bank.



**Amro Bank.**  
**De bank waar je wat aan hebt.**

Paardestraat 12 Sittard, tel.: 17444  
Winkelcentrum Limbrichterveld Sittard, tel.: 19797

UW OPTICIEN

**LEON DE WEVER**

STEENWEG 72  
SITTARD

**DOE HET ZELF**

Alle elektrische materialen  
in voorraad

Met advies van de vakman  
Laat de installatie meten op  
veiligheid!!!

RADIO – TV – ELECTRO  
**J. SCHMEITS**

Oude Heiweg 1

tel. 15021

Ook niet-comitéleden waren hier present. Na de prachtige wijdingsmis was er een zeer druk bezochte receptie in een school. Een geweldig lange hal kon de bezoekers met moeite herbergen. Tussen haakjes, wij in Overhoven mogen ons gelukkig prijzen met 'Oos Kaar'.

De priesterwijding was op zaterdag en op zondagmorgen droeg Frans zijn Eerste H. Mis in Aardenburg op. Aansluitend was er weer een druk bezochte receptie.

Ja, en nu de Eerste H. Mis in Overhoven. Gelukkig lag er geen sneeuw en vroer het niet te hard. Aan de familie Verheije, met in haar midden de jonge priester, werd een serenade gebracht door fanfare St. Barbara. Het was een indrukwekkend geheel. Als comité zijn we St. Barbara erg dankbaar, dat zij Frans naar de kerk heeft begeleid. Het bestuur had ons spontaan aangeboden om ook tijdens de H. Mis te spelen en daarna de priester te begeleiden naar het Kaar en vervolgens tijdens de receptie nogmaals feestliederen te spelen. Hieruit blijkt wel de speciale band, die Overhoven (klokfeesten) met het Sanderboutse St. Barbara heeft.

Mensen, bedankt.

Veel mensen trokken met de stoet mee naar de kerk, een overvolle kerk.

Het hele gebeuren in de kerk was een imponerend geheel. Vooral de preek. Je schreef in het vorig wijkblad reeds dat Frans goed kon preken.

Wat heet goed! Zelden heeft een preek mij zo aangesproken; deze jonge priester spreekt als het ware iedere kerkganger persoonlijk aan.

De verzorging van de H. Mis was uitstekend.

Ja, en daarna de receptie. Ongeveer 850 gasten, dat getal spreekt voor zich.

Het Overhovens muziekgezelschap, dat een drietal liederen ten gehore bracht was een klasse apart.

De Narre, die aan Frans de hoogste onderscheiding toekenden...

De Vorst van de Narre stak Frans een hart onder de riem door hem toestemming te geven om in Aardenburg carnaval te mogen vieren.

Ad rem zoals Frans is, rende hij naar de microfoon en riep naar de Aardenburgse gasten: 'Mensen, jullie hebben het nu zelf gehoord, ik mag te midden van jullie 'vastelaovend' vieren!', waarop Aardenburg spontaan het Zeeuws volkslied zong met aansluitend een polonaise met Aardenburgse carnavalsschlagers.

Al met al was het een prachtige receptie, waarbij iedere gast geduldig in de rij bleef wachten, zelfs buiten in de vrieskou."

*Als ex-voorzitter van het huldigungscomité wil ik je nu het laatste woord geven.*

„Op de eerste plaats wil ik kwijt te zeggen hoe bomen van een doodse straat een levend geheel kunnen maken. Het was een lust voor het oog om de groene bomen langs de straat te zien staan.

Wie richt er een comité op: 'Comité Groen', wat is onze wereld zonder bomen?

Dan mijn slotwoord:

Zoals ik al tijdens de H. Mis bij het overhandigen van het cadeau, hetgeen de kinderen op een leuke, speelse manier deden, verteld heb: Een voorzitter heeft, indien hij de goede en juiste medewerk(st)ers heeft, niets te doen, behalve de in de publiciteit komende dingen. Zo'n voorzitter mocht ik zijn.

Verder hoop ik, dat de volgende generatie geen 32 jaar hoeft te wachten op zo'n prachtig feest.

Ik hoop, dat dit volgend jaar weer gebeurt; wij hebben nu immers ervaring opgedaan.

Tot slot: Iedereen, medewerkers, schenkers, donateurs, iedereen die zijn of haar steentje, hoe groot of klein dan ook, heeft bijgedragen aan dit prachtige priesterfeest van onze vriend Frans Verheije: VAN HARTE BEDANKT.

Wij als comité vonden het een grote eer om dit feest te hebben mogen coördineren."

## Een teken van hoop

Dat er een jongeman, na rijp beraad, uit onze wijk uiteindelijk voor het priesterschap heeft gekozen.

Het heeft ons goed gedaan.

Een luisterrijke viering zondag 1 februari, een overvolle kerk en een zeer drukke receptie doet de indruk vestigen, dat nog zeer veel mensen deze gebeurtenis als zeer bijzonder ervaren. Eveneens bleek niet alleen in Sittard, maar ook bij zijn wijding in Aardenburg, dat zeer velen het als een dag van hoop hebben ervaren.

De oogst is rijk en een nieuwe arbeider heeft zich aangemeld. Eveneens is de mening gesterkt, dat zeer velen nog een levend geloof bezitten en er in deze dagen als het ware van getuigen.

Men kan wel vaak onverschillig lijken, maar de echte goedmoedigheid bij velen was duidelijk herkenbaar tijdens de vieringen en de recepties.

Het was een weldaad, die ons nieuwe inspiratie kan geven.

Het was als het ware dat velen hunkeren naar geestelijke

leiders, die kunnen voorgaan op onze levensweg en de helpende hand kunnen bieden bij de vele moeilijkheden die elk van ons op zijn levensweg vroeg of laat tegenkomt.

Het was bijzonder hartverwarmend dat velen met enthousiasme aan het gehele gebeuren hebben meegewerkt.

Ieder scheen dit te ervaren als meedoen aan een goed werk.

Wij hopen dat Frans zijn voorbeeld, voor de eeuwwisseling nog eens door iemand uit onze eigen wijk nagevolgd zal worden.

Het zou ons verkwikken.

Een teken van hoop voor onze toekomst.

Een parochiaan

## Aktiviteitenprogramma

27 februari:

Awt Wieverbal.

1, 2, 3 maart:

Carnaval.

2 maart:

Optocht van de Narre.

14 maart:

Judoclub: 14.30 uur Poepie-show.

21 maart:

Judoclub: 18.00 uur Speurtocht.

28 maart:

Groot Sittards Judotoernooi.

19.00 uur receptie Judoclub. Aansluitend feestavond m.m.v. de Calypso Boys.

28 maart:

Op afroep na telefoontje naar 10047; ophalen spullen t.b.v. de Luikse Markt.

3 april:

Vormsel.

13 april:

Collecte wijkblad.

14 april:

I.V.N.; dia-lezing over veldkruisen en vakwerkbouw door E. van den Ende, 20.00 uur Jeugdhuis Munstergeleen.

28 mei:

Eerste H. Kommunie.

20-23 augustus:

Klokfeesten.

7 november:

Kapelkestreffen in Oos Kaar.



### Collecte Wijkblad vanaf maandag 13 april

Nu het lentezonnetje schijnt, is het tijd om bij u aan te kloppen voor de collecte van ons wijkblad. In de kou vroegen wij u niks. Geef daarom nu die extra riks!

**HET NIEUWE IMAGO  
VAN CITROËN  
DE BX**

Ook in Diesel-uitvoering!



**Autobedrijf NIZET bv  
Sittard**

Industriestraat 14 tel. 04490-11051  
Rijksweg nrd. 188 tel. 04490-12455

**W.K.**

**Wilco Kleding b.v.**  
Modieuze Kleding voor dames en heren

W.L.J. Janssen

Voorstad 21-23  
6131 CP Sittard  
Tel. 04490-12291

**Meubelstoffeerderij  
Henk Vorstermans**

voor fauteuils, stoelen en  
alle soorten kussens

Cortenbachstraat 30  
tel. 18461

**Verkeersschool  
HOOGENBOOM**

Israëlstraat 6 - Geleen - tel. 04494-42723  
St. Jorisstraat 12 - Sittard - tel. 04490-13398

**Opleiding voor:**

- \* Motor
- \* Personenwagen (schakel en automatic)
- \* Automatic, speciaal aangepast voor gehandicapten
- \* Personenwagen + Aanhangwagens

**Nieuw**

- (v.a. 750 kg verplicht apart rijbewijs nodig)
- \* Autobus
- \* Vrachtauto met/zonder aanhangwagens
- \* Chauffeursopleiding
- \* C.C.V.-b diploma
- \* Personenvervoer
- \* Vervoer gevaarlijke stoffen



Eerste 10 lessen à f 29,50 per vol uur,  
de volgende lessen f 40,- per vol uur.

Vraag vrijblijvende informatie.

**Dienstencentrum Vijverweg**

In een levensperiode, waarin de vrije tijd vaak overheerst (alhoewel sommigen het nog drukker krijgen dan voorheen), kijkt menig een gretig uit naar een prettige en/of nuttige manier van tijdsbesteding.

In dit artikelje willen wij graag de aandacht vestigen op enige activiteiten, waarvoor men prettig terecht kan in het Dienstencentrum aan de Vijverweg in de wijk Leyenbroek/Sittard.

Een van de vele activiteiten is o.m. het bridgen! Men heeft er nog geen kei in te zijn, want iedere vrijdagvoormiddag is er van 10.00 tot 12.00 uur voor beginners de mogelijkheid zich onder deskundige leiding deze kunde eigen te maken.

Voor de gevorderde bridgers is er een hele namiddag gereserveerd. Iedere donderdag kunt u er van 13.30-17.30 uur samen met een gevestigde en gezellige groep deze edele kaartspeler beoefenen. U bent van harte welkom!

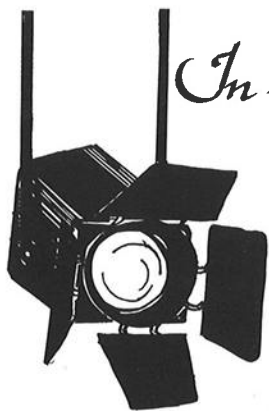
Voor de beoefenaars van de fijne kunst bestaat er verder de mogelijkheid het kantslossen eigen te maken of in een gelijkgeaard gezelschap te beoefenen. Ook dit weer onder deskundige begeleiding. Kantslossen wordt gedaan tweemaal per maand, steeds op een dinsdagvoormiddag van 9.30-11.30 uur.

Voor aanmeldingen en/of inlichtingen kunnen liefhebbers voor zowel bridgen als kantslossen dagelijks terecht in het Dienstencentrum, Vijverweg 62, of telefonisch onder nummer 15891.

**Stichting wijkblad:**

L. Verheije, Pater Chevalierstraat 18, tel. 10333  
I. Bartholomeus, Ehrensteinstraat 2, tel. 11752  
Pater J. Janssen, Geldersestraat 39, tel. 12163  
J. v. Eijk, Walborgstraat 3, tel. 22317  
G. Voet, Rolandsweg 2, tel. 18889  
H. de Man, Rijksweg Nrd. 193, tel. 15988  
T. Slangen, Rosmolenstraat 42, tel. 17215  
H. Wouters, Groen van Prinstererstraat 19, tel. 25895

**Kopij inleveren voor 25 maart bij voorkeur bij een van de volgende adressen:**  
Rijksweg Noord 193 (de heer H. de Man);  
Groen van Prinstererstraat 19 (de heer H. Wouters);  
Advertenties en bezorging: de heer G. Voet, Rolandsweg 2.



# In de Schijnwerpers

## Judoclub Overhoven



De judoclub Overhoven neemt al jaren een heel belangrijke plaats in het Overhovense verenigingsleven in. Dit jaar viert de judoclub haar zilveren bestaansfeest met tal van festiviteiten, die zich vooral toespitsen op de maand maart. Een jubileumcomité bestaande uit Math Schreurs, Har Theunissen en Jo Widdershoven is zo'n twee jaar lang bezig geweest om de zilveren judoclub een passend jubileumfeest aan te bieden.

### Historie

De successen van Mister Judo, Anton Geesink, waren er debet aan dat ook in Overhoven het plan opgevat werd om met de judosport te beginnen. In huize Schreurs werd in december 1961 het idee geopperd en een maand later, januari 1962, was de Judoclub Overhoven geboren.

Al ras werd er gezocht naar een geschikte plek om te oefenen. Deze werd gevonden in de schuur bij Honings. De trainers-lokaliteit was er, maar het belangrijkste ontbrak nog, de judomat. Maar Overhoven zou Overhoven niet zijn en zie daar ook de mat was er spoedig en het hele spel kon beginnen. Nu moeten we niet direct denken aan een professionele mat, oh nee. De eerste mat was geheel gevuld met schaafkrullen en daarover werd een zeil gespannen. Het was zelfs zo erg, dat er in de winter eerst de sneeuw vanaf geschept diende te worden, vooraleer met de training te kunnen beginnen.

Ook verwarming was er in de beginfase uiteraard nog niet.

Er werd meer dan eens lesgegeven bij  $-8^{\circ}$  Celsius.

„Als we daar nog aan terugdenken, hebben we het nu toch voor elkaar”, vertellen Cor Cornelissen en Jean Widdershoven, respectievelijk voorzitter en penningmeester. Met hen beiden en secretaresse Riny Cornelissen, echtgenote van de voorzitter, had uw verslaggever een geanimeerd gesprek over 25 jaar judo in Overhoven.

De schuur van Honings werd naderhand ingeruild voor het Kaar, waar zowel de kleine als de grote zaal en de oude bühne dienst deden als judotempel. De laatste tien jaar maakt de Judoclub Overhoven gebruik van de gymzaal van de basisschool.

### Trainers en ledenaantal

„Bij de start kende de vereniging een ledental van tien tot vijftien. De absolute top lag bij 130, hetgeen eigenlijk een beetje teveel was. Er is eens een teruggang geweest tot 50 leden, maar nu zitten we weer in de lift en gaan we in de richting van 100 leden”, vertelt Cornelissen.

„De groep is onderverdeeld in 3 senioren dames, 12 senioren heren en de rest junioren. Daarnaast is er nog een groepje van 10 judoka's jonger dan 6 jaar, die bijzonder fanatiek bezig zijn. Vroeger hadden we een groep van 25 senioren dames, die ook vanzelfsprekend een naaikransje vormden. Langzamerhand is deze groep uit elkaar gevallen, wegens huwelijk, moederschap of vertrek uit de wijk”, zegt Jean Widdershoven met een tikkeltje weemoed in zijn stem.

„Het was best leuk werken met deze 'meiden’”, weten zowel Jean als Cor te verhalen.

Als trainers van de judoclub hebben gefungeerd Rudy Kentgens, Jo Lindelauf en Fred van der Veer. Verder moet in dit rijtje Math Schreurs niet vergeten worden want de erevoor-

zitter heeft zowat alle functies binnen de vereniging vervuld. Schreurs is hoogstpersoonlijk verantwoordelijk voor 25 jaar judo in Overhoven. De huidige trainersstaf bestaat uit: Wil Tummers (hoofdtrainer) en de hulp- of assistent-trainers Har Theunissen, Theo Cleef en Jean Widdershoven. Dit viertal werkt onder supervisor Pepels uit Stein, die sinds kort in het



bezit is van de 6e dan, een heel hoge jodograad. De hulp-trainers bezoeken eenmaal per week de sportschool van deze judo-groetheid om het niveau enigszins op te vijzelen. De trainingen vinden plaats op dinsdag- en donderdagavond van 18.15 uur tot 21.45 uur en zaterdagmiddag van 12.30 uur tot 14.00 uur.

Het niveau is de laatste jaren flink omhoog gegaan ondanks dat de judoclub Overhoven niet de aspiraties heeft om toppers te kweken. Daartoe hebben ze in Overhoven de faciliteiten niet, terwijl er ook niet voldoende kwaliteit aanwezig is. Tenslotte is er ook een nijpend tijdgebrek om toppers te kweken, want de trainers die op basis van een onkostenvergoeding werken zijn per slot van rekening ook maar vrijwilligers, die de judosport alleen uit pure hobby beoefenen.

### Bestuur:

De eerste bestuursleden van de zilveren judoclub waren: Math Schreurs, Nic Schings, Frits Thissen, Jo Swillens en Rudy Kentgens, terwijl Pater Janssen als geestelijk adviseur fungeerde.

Math Schreurs, die de voorzittershamer ruim 18 jaar lang hanteerde, zag veel bestuursleden komen en gaan, maar met het huidige bestuur mag hij blij wezen.

De tegenwoordige samenstelling is:

Voorzitter: Cor Cornelissen; Secretaris: Riny Cornelissen; Penningmeester: Jean Widdershoven (tevens Vice-voorzitter). Leden: Wil Tummers (hoofdtrainer), Theo Cleef (assistent-trainer), Frans Pijpers (voorz. wedstrijdcomité), Sjef Horyon.

### Activiteiten

De Judoclub Overhoven staat bol van activiteiten. Het judo-seizoen loopt ongeveer parallel aan het schoolseizoen. Aan het slot van het seizoen is er altijd een uitstapje naar een pretpark.

Dan hebben de judoka's al de jaarlijkse clubkampioenschappen, die in het begin van het jaar plaatsvinden, erop zitten. Verder staat deelname aan een tiental toernooien per seizoen op het programma. Ook is er een internationale jeugdcompetitie, waarbij het vooral om het spel gaat en niet om de kniekers. Deze internationale „strijd”, die zich onder andere afspeelt in Mönchen-Gladbach en Hasselt, worden gezien als een pure stimulans voor de jeugdige judoka's.

In oktober vindt jaarlijks het Groot Sittards Toernooi plaats en dat evenement, waaraan 150 judoka's in allerlei klassen deelnemen, vergt een enorme voorbereiding. Meer dan dertig vrijwilligers werken mee aan deze judo-happening. Naast het sportieve gebeuren presenteert de Judoclub Overhoven zich ook op andere gebieden. Zo zijn de judoka's altijd present tijdens de Klokkeesten, want als de handen uit de mouwen gestoken moeten worden, dan zijn Cor Cornelissen en zijn mensen steeds present. Ook collecteert de judoclub als enige vereniging in Sittard voor de Invalidensport. Zes à zeven collectanten stropen hierbij Overhoven af om ook deze mensen enig vertier te kunnen bieden. Het meest bekend is echter de Kerstactie. In mei worden de bossen al afgestroopt voor denneappels. Zes mensen gaan dan de bossen in om via allerlei halsbrekende toeren aan de benodigde appels te komen. Gemiddeld tien mensen zijn vanaf begin november bezig met plankjes zagen, spijkeren, groen verzamelen en allerlei inkopen doen voor de prachtige kerststukjes, die in 1987 al voor de tiende keer aan de Overhovenaren aangeboden worden tegen de prijs van f 5,-. Ieder jaar opnieuw worden er ruim 400 aan de man gebracht en de judoclub is Har Theunissen, de man van het idee, heel dankbaar. Nog niet zo lang geleden heeft de club onder andere van deze actie een nieuwe judomat van f 10.000,- kunnen aanschaffen.

### Financiën

Vaak, te vaak soms, wordt verteld, dat de judosport een dure sport is, maar dat valt best mee. De allerkleinsten betalen f 5,- contributie per maand, de junioren f 7,50 en de senioren f 9,-. Dan is er het bondsgeld dat varieert van f 10,- tot f 28,- per jaar. Ook de judopakken, ingekocht door de vereniging zelf, waardoor grote kortingen verkregen kunnen worden, zijn betaalbaar. De prijzen variëren van f 30,- tot f 85,-.

Een vergelijking met andere sporten leert dat dit allemaal best meevalt. De judoclub kan bogen op een gezonde financiële basis, ook al omdat de trainers slechts op basis van een onkostenvergoeding werken. Verder ontvangt de vereniging een gemeentelijke subsidie in de vorm van een vaste bijdrage en een verkapte subsidie in de vorm van een zaalurenvergoeding.

### Feestelijkheden

Het jubileumcomité, bestaande uit Math Schreurs, Har Theunissen en Jo Widdershoven, is twee jaar geleden begonnen met de eerste schermutselingen voor het zilveren bestaansfeest, dat moet slagen als een klok. Na een uiterst geslaagde loterij vinden in maart verschillende festiviteiten plaats in gemeenschapshuis Oos Kaar.

Zaterdag 14 maart is er een kindermiddag, die om 14.30 uur begint. Deze middag is voor iedereen toegankelijk, dus zowel leden als niet-leden zijn welkom bij het optreden van de Poepie Show. De entree is f 1,- per persoon, inclusief een consumptie.

Een speurtocht voor jong en oud met vertrek om 18.00 uur staat op het programma voor zaterdag 21 maart. Het inschrijfgeld voor deze tocht bedraagt f 2,- per persoon, inclusief een versnapering.

Dé grote dag wordt ongetwijfeld zaterdag 28 maart als het Groot Sittards Judotoernooi in Oos Kaar op het programma staat. Vanaf 9.00 uur zullen 150 judoka's uit allerlei klassen de strijd met elkaar aanbinden. In de pauze zal een jiu-jitsu-demonstratie gegeven worden door sportschool Pepels uit Stein. De entree voor dit grootse sportfeestje is f 3,50 voor volwassenen en f 2,50 voor kinderen.

Om 19.00 uur als de laatste kruitdampen van het grote toernooi nauwelijks zijn opgetrokken, begint een grootse receptie voor de zilveren judoclub.

Van 20.25 uur tot 20.30 uur zal er een huldiging plaatsvinden van de zilveren jubilarissen Math Schreurs en Wil Tummers. Ook Mary Tummers, Har Theunissen, Thei Cleef en

Jo Widdershoven met 20 jaar trouwe dienst zullen in de hulde betrokken worden.

Vanaf 20.30 uur wordt de jubileumavond besloten met een dansavond met The Calypso Boys. De entree op deze avond is uiteraard vrij.

### Tot slot

Met de samenstelling van het huidige bestuur en de noeste achtergrondwerkers is de Judoclub Overhoven nog een lang leven beschoren. Ook van buiten de gemeente en wijk komen judoka's. Het feit, dat steeds meer leden de weg naar Overhoven weten te vinden, spreekt boekdelen.

De redactie van het wijkblad wenst de zilveren jubilaris een fantastisch feest toe en voor de toekomst nog veel ippons.



*Noots Biejein*

### Nieuws van Noots Biejein

Enkele jaren geleden werd in Overhoven met steun van de carnavalsvereniging de Narre de Narrekapel opgericht. Een paar enthousiaste muzikanten probeerden gezamenlijk een gezellige noot te blazen. Dat dit niet altijd even mooi klonk moge duidelijk zijn. Vooral in de carnavaltijd was de Narrekapel erg actief.

Na verloop van 2 jaar was de kapel zo ver gevorderd, dat ze in staat was om op eigen benen te staan en ging meer onafhankelijk van de carnavalsvereniging de Narre verder. Er werd toen ook een nieuwe naam gekozen en dat werd heel toepasselijk „Zaate Fanfare Noots Biejein”.

Inmiddels gaat het muziek maken steeds beter, de kapel bestaat nu uit 12 enthousiaste „muzikanten”, die vooral gezelligheid hoog in het vaandel hebben staan.

De kapel heeft uiteenlopende activiteiten muzikaal opgeluisterd, o.a. 3 voetbalwedstrijden van Fortuna Sittard, het vogelsjeete, Bieleman kapelkestrefe, kapelkestrefe in Puth-Schinnen, opening van het carnavalsseizoen 1986/87 in 't Kaar – en tot ieders verbazing bewees deze gezellige club dat ze ook op het sportieve vlak hun mannetje staan. Ze sleepte de 1e prijs in de wacht bij de zeskamp tijdens de afgelopen klokkeesten.

De voorbereidingen voor het komende carnavalsseizoen zijn inmiddels in volle gang.

Verheugend is ook de goede samenwerking die de laatste tijd bestaat tussen Noots Biejein en de andere Overhovense kapel, de Bieleman.

Rest ons nog te vermelden dat bewoners uit onze wijk van harte welkom zijn om onze kapel te komen versterken. Wie interesse heeft kan vrijdagsavonds in Oos Kaar van 20.00 - 22.00 uur vrijblijvend komen kennismaken of contact opnemen met de sekretaris Alex Latten, tel. 28411.

### Groene Kruis

Bij voldoende deelname start binnenkort in het Wijkgebouw Deken Tijssenstraat 'n zogenaamde kleutercursus.

Het gaat hier om een 5-tal achter elkaar volgende dinsdagsavonden met een klein groepje ouders van kleuters in de leeftijd van 3 en 4 jaar.

Deze avonden worden begeleid door deskundigen waaronder een diëtiste, arts en een opvoedkundige.

Tijd: 20.00 - 22.00 uur.

Eerste avond op 10 maart 1987.

S.v.p. opgeven vóór 1 maart, liefst tussen 1 en 2 uur.

Telefoon 04490-23440, Groene Kruis, Deken Tijssenstr. 4.



## Indisch-Nederlandse vereniging Sittard/geleen e.o.

De Indisch-Nederlandse Vereniging organiseert voor het 3e seizoen een drietal goed lopende cursussen.

Het zijn:

- een taalkursus, 12 lessen van 2 uur, die gegeven wordt voor beginners en gevorderden in het kantoor van de Stedelijke Stichting in Sittard op dinsdagavond. Mensen, die aan deze cursus deelnemen kunnen zich al vlug goed verstaanbaar maken, of een gesprek voeren, in het Bahasa Indonesia;
- een kookkursus, Indonesisch koken een kunst, die geleerd kan worden. De lessen, 12 keer 2 uur geven u een gevarieerd overzicht van de Indonesische keuken en leren u hoe thuis een uitstekende Indonesische maaltijd opgediend kan worden. Deze lessen worden op dinsdagavond in Vormingscentrum Mixed in Geleen en op woensdagavond in Vormingscentrum Rotonde in Sittard gegeven. De Stedelijke Stichting Geleen verleent hieraan haar medewerking;
- een cursus batikken; in 12 lessen leert u hoe u de meest mooie gekleurde stoffen kunt maken.

Tijdens de cursus, die gegeven wordt op maandagavond in Sittard en op woensdagochtend in Geleen, beide in de lokalen van het Creatief Centrum, leert u hoe materialen en stoffen gebruikt kunnen worden om er iets van „uzelf” van te maken.

De cursussen worden bezocht door 93 deelnemers en op dit moment kunt u zich nog aanmelden voor de batiklessen. Natuurlijk kan het nooit kwaad nu al informatie in te winnen over de taal- en kookcursussen, waarvoor men zich kan opgeven voor het seizoen '87-'88.

De kosten van de cursussen zijn:

f 150,— voor het totale lessenspakket bij elk van de drie.

Bij de batiklessen heeft u nog voor ongeveer f 25,— eigen materiaal nodig.

In de taallessen wordt voor een bedrag van plusminus f 100,— gebruik gemaakt van bijbehorende boeken, aanschaf is niet verplicht.

Voor meer informatie en/of opgave:

mw. Wesseling, Looimolenstraat 8, Sittard, tel. 25372, die u alles over de kooklessen kan vertellen;

dhr. Bominaar, Chopinstraat 23, Sittard, tel. 16084 is gaarne bereid u alles over het batikken en Bahasa Indonesia te vertellen.



*Wilco*

DE LUXE

**Eksklusieve damesmode  
chic gekleed - jong sportief**

J.M. Willems – Limbrichterstraat 17 – 6131 EA Sittard

**Moderne Snackbar-Friture**

**„DE OUDE HEI”**

**Oude Heiweg 7 - Overhoven**

tel.: 04490-22349

Naast normale snacks onze specialiteiten:



Vers gegrilleerde haantjes  
Verse saté en sjasliék  
Diverse soorten hamburgers en  
Schnitzels  
Vers ijs

Iedere dag zijn wij geopend van 16.00 tot 24.00 uur.  
's Maandags gesloten.

**ANTIÉK EN MEUBELEN  
UIT GROOTMOEDERSTIJD**



**G. HAAS**

**OVERHOVEN 103 SITTARD**

☎ 04490 - 13194

**APOTHEEK LIMBRICHTERVELD**

DEMPSEYSTRAAT 34-36, TEL. 04490-28099

**OPENINGSTIJDEN:**

maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 18.00 uur

zaterdag, zon- en feestdagen van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 18.00 uur

**MH M.J. HAMERS** B V

NUSTERWEG 69  
6136 KT SITTARD  
TELEFOON 04490-17247

– APPARATENBOUW  
– PLAATWERK  
– KUNSTSTOF-INDUSTRIE  
– MACHINE-REPARATIE

Tevens toelevering op maat van  
*buis-, plaat- en  
stafmateriaal in staal,  
roestvrijstaal, aluminium en  
kunststoffen.*

**SPAR**

VOOR AL UW LEVENSMIDDELEN  
EN POSTZAKEN NATUURLIJK !

—  
maar  
nu  
ook  
—

■ STAATSLOTEN  
■ TIJDSCHRIFTEN  
■ TUINZADEN

—  
overhoven  
—



**Pastores:**  
C. Koppers  
J. Janssen  
J. Sneekes  
Geldersestraat 39,  
Sittard (04490-12163)  
giro: 1 03 53 14 t.n.v.  
Parochie H. Hart

## Enige gedachten van een parochiaan over het Vormsel dat hier in onze parochie op 3 april zal plaatsvinden

Het nieuwe leven dat de christen in het doopsel ontvangt, moet groeien en zich ontwikkelen. Bij een kind gebeurt dit vooral door het geloofsleven in het gezin, door de catechese op school en door in de parochie deel te nemen aan de vieringen.

Er komt echter een tijd dat het voor het jonge kind niet meer voldoende is om te zeggen, dat doen mijn ouders zo. Hoe ouder het kind wordt, des te meer zal het kind zelf willen beslissen welke weg het wil inslaan, welk levensprogramma het kiest, welk doel het zich stelt. Je wordt nu eenmaal niet als christen geboren, je moet christen worden.

Het vormsel betekent ook een bewust instemmen met een christelijk leven. Dan moet het vormsel op een leeftijd worden toegediend waarop de jongere begint zelfstandiger te worden en in staat is verantwoordelijker mee te beslissen over zijn levensweg.

In onze parochie wordt het vormsel toegediend in de zesde klas, dus omstreeks het elfde, twaalfde levensjaar van het kind. In een aantal parochies wordt het vormsel op een latere leeftijd gevierd, b.v. in de brugklas.

De eigenlijke voorbereiding hoort thuis te gebeuren, maar ook op school wordt alles goed uitgelegd. De ouders komen meerdere malen in groepjes samen om hierover te praten.



## Beste vormelingen

Als pasgeboren baby lieten je ouders je dopen, omdat ze dat het beste voor jullie vonden. Omdat ze graag wilden dat hun kind ook een kind van God en van de kerk zou zijn.

Nu staan jullie zelf voor deze keuze.

Je mag nu zelf zeggen: „Ja, ik wil gevormd worden, ik wil definitief opgenomen worden in de kerk.” Het vormsel is dus de voltooiing van jullie doopsel, nu door jullie zelf uitgesproken en zelf gekozen.

De belangrijkste tekenen bij het vormsel zijn: handoplegging, zalving en bezegeling.

Met de handoplegging door de bisschop wordt uitgedrukt: God beschermt je, God zegent je en is je nabij, God geeft je opdracht als christen te leven.

Het is een grote opdracht om als christen te leven. In jullie groei naar volwassenheid bestaat er nog zoveel onzekerheid, zijn er nog zoveel vragen, veel waarom's en waartoe's. Wij als gelovige medeparochianen willen daarom op die dag voor jullie bidden.

## Gebed

God, wij vragen u voor deze vormelingen, die nu zelf hun keuze hebben uitgesproken, help hen en zegen hen. Dat zij in deze moderne wereld voor het kwade behoed mogen blijven. Dat zij het H. Geloof, nu bewust gekozen, mogen bewaren en verdiepen.

Dat de H. Geest hun verstand verlicht opdat zij in moeilijke momenten in hun leven de juiste keuze mogen doen. Laat hen een mooie en gelukkige toekomst tegemoet gaan. God, bewaar en begeleid deze jonge mensen geheel hun leven, ten einde toe.

## Een onvergetelijke zondag in Overhoven...!

Na de indrukwekkende priesterwijding en de feestelijke Eerste H. Mis te Aardenburg op 24 en 25 januari, was het zondag 1 februari zover. Thuis in Overhoven-Sittard mocht ik in de vertrouwde kerk van mijn jeugd de Eerste H. Mis aan God opdragen. De woorden van Jezus over brood en wijn uitspreken, het brood en de beker heffen en zo Jezus Christus onder de mensen brengen. Er gaat heel wat door je heen als je dit voor de eerste keer mag doen aan het altaar, waar je zelf nog de mis hebt gediend. De winterzon scheen door de ramen van de kerk om dit feestelijke gebeuren te bevestigen en te zeggen: het is feest in Overhoven, zondag. Het huis in de Pater Chevalierstraat, de straat en de Geldersestraat waren stijlvol en stemmig versierd. De ereboog voor het huis en de versiering rond de voordeur lieten er geen twijfel over bestaan: dit is het huis waar de neomist, de nieuwgewijde priester, is opgegroeid en waar zijn ouders wonen. Ook de kerk was zowel aan de buitenkant als van binnen sfeervol versierd. De eucharistieviering was uitstekend voorbereid en werd luister bijgezet door de vele misdienaars (jongens en meisjes) en akolieten, de priesters en het koor. Een heel mooi moment was het aanbieden van nieuwe liturgische gewaden en papieren bloemen door de kinderen. Na afloop van de dienst werden de gasten uit Aardenburg en de familie Limburgs gastvrij onthaald op koffie en broodjes. De zeer drukke receptie verliep vlot en was goed georganiseerd. De getalenteerde bespelers van diverse instrumenten, die samen een kapel vormden, zorgden voor een onderhoudend muzikaal intermezzo. De hartelijke woorden, wensen en gedichten, die mensen mij en mijn ouders deden toekomen, waren hartverwarmend. Vele geschenken, attenties en giften, met naam of anoniem, maakten verlegen.

Persoonlijk ieder bedanken is echt onmogelijk, omdat het medeleven zo overweldigend groot was en van zoveel kanten kwam. In het bijzonder namens mijn vader en moeder en mede namens mijn broers en zus, dank ik allen die er dit grote feest van hebben gemaakt. De leden van het Huldigungscomité, die van het begin af aan in de weer zijn geweest en velen met hun enthousiasme hebben aangestoken. De vele stille werkers achter de coulissen.

Zij, die de versieringen ontworpen en gemaakt hebben. Allen, die zorg droegen voor de viering in de kerk. Zij, die meewerkten aan het onthaal van de gasten en de familie. Allen, die zich hebben ingezet voor de receptie. **DANK-U-WEL! HET IS EEN ZONDAG GEWORDEN OM NIET TE VERGETEN!**

Meer dan tevoren werd het mij duidelijk hoe blij de mensen zijn met een nieuwe, jonge, priester. Blijf voor mij bidden, zodat ik getuigen mag van Gods aanwezigheid in het leven van mensen en Zijn nabijheid mag laten ervaren.

Pastor Frans Verheije

## Mea culpa!!

Wij ontvingen veel reacties op de onlogische volgorde en het gedeeltelijk wegvallen van een antwoord in het vraaggesprek, dat een onzer redacteuren in ons vorig wijkblad had met de heer F. Verheije.

Met klem willen wij u erop wijzen, dat de desbetreffende redakteur geen enkele blaam treft; tijdens het in elkaar zetten van het wijkblad is er jammer genoeg onzorgvuldig gehandeld; onze excuses hiervoor.

Kopij inleveren voor 25 maart bij voorkeur bij een van de volgende adressen:

Rijksweg Noord 193 (de heer H. de Man);

Groen van Prinstererstraat 19 (de heer H. Wouters);

Advertenties en bezorging: de heer G. Voet, Rolandsweg 2.

**boekjes, formulieren,  
kaarten, enveloppen, rekeningen, folders  
wij drukken het allemaal . . . .**

De mogelijkheden van offset zijn  
nu eenmaal bijna onbeperkt en in-  
dien u zelf uw origineel wilt typen  
of tekenen, wordt uw offsetwerk  
nog voordeliger.

**GEBOORTEKAARTJES en TROUWKAARTEN**

**LICHTDRUKKEN EN FOTOKOPIEËN**

Offset  
**Kurver**  
Sittard  
BV



rijksweg noord 54  
6131 cm sittard  
tel. 04490-16830

## **Bruin van de Molen:**



Brood- en banketbakkerij  
**H. HONINGS**

Heistraat 30  
Tel. 14709 - Sittard



## **SLAGERIJ SCHMEITS**

Oude heiweg 3  
**OVERHOVEN**  
tel. 04490 - 13196  
Slager **R.SWIATALSKI**



## **SNACKBAR OVERHOVEN**

Heistraat 48 - Overhoven-Sittard - Tel. 04490-27420

- ★Schnitzels
- ★Biefstuk
- ★Halve hanen
- ★Diverse sauzen
- ★Allemaal  
kwaliteit  
uit eigen keuken

Vrijdags, zaterdags  
tot

**03.00 UUR  
GEOPEND!**

Overige dagen tot 24.00 uur.  
Open vanaf 16.30 uur.  
Dinsdags gesloten.



**"BRAM"**

**ROUSSEAU**  
Een begrip in  
**KERSENBONBONS met steel**  
**PINDAROTSJES met echte chocolade**  
**PRALINÉ TRUFFELS**

\*\*\*\*\*  
Chocoladeverwerkende industrie ROUSSEAU  
Abraham Kuiperstraat 2 - 6136 DE SITTARD - Telefoon: 04490-1.92.82